THE BIG WELSH CHALLENGE

South Wales: Entry Level

Unit 15: The future / Scene 1: Wedding plans
Marian announces her big day

SIÂN: Haia Marian.
Hi Marian.

MARIAN: Haia Siân. Wyt ti'n brysur?
Hi Siân. Are you busy?

SIÂN: Nac ydw.
No.

MARIAN: Da iawn. Mae newyddion gyda fi.
Very good. I've got news for you.

SIÂN: Newyddion?
News?

MARIAN: Dyn ni wedi bwcio'r briodas.
We've booked the wedding.

SIÂN: Wedi bwcio'r briodas? Pryd?
Booked the wedding? When?

MARIAN: Dyn ni'n mynd i briodi mis nesa.
We're going to get married next month.

SIÂN: Mis nesa? Llongyfarchiadau!
Next month? Congratulations!

MARIAN: Diolch.
Thanks.

SIÂN: Ble dych chi'n mynd i briodi?
Where are you going to get married?

MARIAN: Yn y swyddfa gofrestru. Priodas fach fydd hi.
In the registry office. It will be a small wedding.

SIÂN: Faint o bobl fydd yn y briodas?
How many people will be in the wedding?

MARIAN: Ti ac Ed.

You and Ed.

SIÂN: Bydd Geraint a ti yno hefyd, gobeithio!
Geraint and you will be there as well, hopefully!

MARIAN: Wrth gwrs! Geraint, fi, ti ac Ed. Priodas fach.
Of course! Geraint, me, you and Ed. A small wedding.

SIÂN: Priodas fach iawn! Bydd hi'n hyfryd.
A very small wedding! It will be lovely.

MARIAN: A bydd parti bach wedyn.
And there'll be a small party afterwards.

SIÂN: Parti? O, da iawn. Ble bydd y parti?
A party? Oh, very good. Where will be the party?

MARIAN: Yn y Marina.
In the Marina.

SIÂN: Parti yn y Marina? Hyfryd iawn! Dw i'n edrych ymlaen yn barod.
A party in the Marina? Very nice! I'm already looking forward!

 © Copyright 2008